

# téma:

## Mezinárodně proslulé dřevěné postavičky měly problémy za nacistů, za komunistů a mají je i v kapitalismu



*Ve videoklipu, který se před dvěma lety objevil na MTV, si to šine americkým velkoměstem v červeném kabrioletu bohorovně se tvářící maník s kšiltovkou obrácenou dozadu a hlavou kývající se v rytmu rapu. Podobných cool hiphoperů jsou na hudebních kanálech mraky, ale tenhle měl pár zvláštností. Byl to běloch, jeho tělo bylo ze dřeva a jmenoval se Spejbl.*

**V**animovaném klipu k písni kanadského hudebníka jménem DJ Tiga nazvané Hot in Herre vystupuje „tatulda“ v několika podobách: například i jako transvestita v ženské paruce potácející se evidentně v drogovém opojení. Bratr režiséra klipu Thomasa Sontaga si přivezl figurku Spejbla jako suvenýr ze své návštěvy České republiky a postavička, která do té doby na zahraničních jevištích promluvila již v devatenácti jazycích, zanedlouho poté zazpívala i drsnou řečí severoamerického černošského ghetta.

Reditelka Divadla Spejbla a Hurvína Helena Štáchová (61) sedí ve své pražské kanceláři mezi olejomalbou zakladatele souboru Josefa Skupy a velkou černobílou fotografií svého zesnulého manžela a předchůdce ve funkci Miloše Kirschnera. Na adresu nepřítomného dýdžeje říká: „Ke

zcizení našich práv došlo, ale když jsme viděli, jaký ohlas to mělo mezi mladými lidmi a jak si to z MTV stahovali, nechtěli jsme jim to kazit a videoklip jsme povolili.“ Helena Štáchová si prostřednictvím právníka písemně vymínila, že legendární loutka nebude autory klipu či interprety písňě využívána k jiným výdělečným účelům. Nedávno se ale dozvěděla, že DJ Tiga vystupuje za mořem se Spejblem v jakési travesty show. „Na to, abych jezdila do Kanady a kontrolovala to, ale nemám sílu,“ říká rezignovaně dáma s krátkým účesem, která už třicet osm let propůjčuje svůj hlas Hurvíkově kamarádce Máničce a třicet čtyři let její opatrovatelce Bábince.

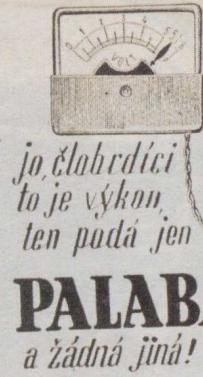
**SPOR V HURVÍNKOVSKÉM STYLU:**  
Helena Štáchová (vpravo) kontra domov důchodců v Plzni. Kdo má právo na autorská práva? Nahoře: Hurvínek v Číně.



# KAUZA URVÍNEK



Dětičky, chlapečkové, holčičky, poproste mamičku, aby Vás myla jedině mýdlem „Hurvínek“ od Demartiniho  
J. DEMARTINI, továrna mýdel a voňavek, Praha III., Mišenská, č. 73.  
Telefon 402-65, 423-06.



**BYZNYS S+H ZA PRVNÍ REPUBLIKY.** „Člobrdíci“ kdysi propagovali jídlo, mýdlo nebo baterky. Dnes jsou ekonomické aktivity kolem loutek paralyzovány soudním sporem.

**INSPIRACE (dole):** Česko-německý umělec Luděk Pešek Pachl se svým vy tetovaným dílem.

Žena, která letos úspěšně překonala rakovinu lymfatických žláz, většinu svých sil v posledních čtyřech letech investuje do soudního sporu o práva na Spejbla a Hurvínska. Proti ní stojí Městský úřad sociálních služeb v Plzni, zřizovatel domova důchodců v tamní čtvrti Lochotín, jemuž rodina Josefa Skupy odkázala za minulého režimu autorská práva tohoto proslulého loutkáře.

Městský soud v Praze sice předposlední červencový týden rozhodl ve prospěch Heleny Štáchové, protože popřel autorská práva Josefa Skupy na Spejbla a Hurvínska, ale právní zástupkyně plzeňského ústavu Elena Hornová se chce odvolat: „Radila jsem se s klientem a nepochybňu to uděláme.“ Soudní anabáze tedy nejspíš bude pokračovat.

Právníci Plzeňanů jsou přesvědčeni, že „otcem“ Spejbla a Hurvínska je Josef Skupa, a proto v roce 2001 zažalovali Helenu Štáchovou. Žaloba ji vinila z toho, že ochrannými známkami na S+H, které si dal v roce 1994 přihlásit Miloš Kirschner a které paní Štáchová zdědila, porušuje autorská práva patřící nyní plzeňským důchodcům. Předtím úřad sociálních služeb neúspěšně požadoval od Heleny Štáchové do budoucna tři procenta z tržeb za představení a jednorázovou částku 700 tisíc korun za předchozí ušlý zisk za „užívání jména“ S+H, prodej loutek

a dalších suvenýrů. K tomu měla ředitelka Štáchová přidat podle právníčky plzeňského ústavu Hornové ještě „třicet procent z toho, co jí za figurky, lízátka a další předměty už bylo vyplaceno“.

Kolik ale divadlo, potažmo Helena Štáchová měla od přihlášení ochranné známky v roce 1994 za merchandising vydělat, doktorka Hornová neví. „Nejsme detektivní kancelář, abychom to zjišťovali, ale za merchandising, tedy nedivadelní užití těch výtvarných děl v podobě loutek, maňásků, omalovánek atd. se pobírá většinou deset procent jako autorský honorář,“ říká právníčka. To znamená, že z jedné loutky Spejbla, která se prodává třeba za 400 korun, by měl dostat majitel autorských práv čtyřicet korun. Při velkém množství prodaného zboží tak může prodej S+H vynést velké peníze.

Helena Štáchová ale říká, že je jen „několik“ firem, jimž dala souhlas k výrobě loutek nebo třeba dětského povlečení s obrázkem Hurvínska. Současně ho bezvládí kolem S+H zaviněného dlouhým soudním sporem tak zřejmě využívají mnozí podnikavci.

Po celé zemi i v zahraničí se prodávají desítky variant S+H, jejich obrázky se objevují na nejrůznějším zboží. Po mateřských školách podle Štáchové cestuje s kopiami loutek jakýsi penzista a pořádá i vystoupení v Německu. „Až ten spor skončí, je možné si najmout člověka, který by pirátštinu dohledával,“ říká šéfová divadla. Tvrdí, že jí nejdé ani tak o peníze, jako hlavně o to, aby se figurky „neocitly na toa-



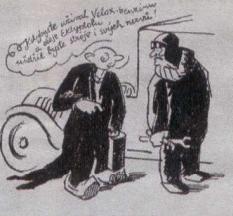


## BRATŘI KRÚTOVÉ & SPOL.

Praha VIII., Královská tř. 240.



OLEJE,  
TUKY,  
BENZIN,  
NAFTA,  
PETROLEJ,  
BENZOL,  
AUTOTUKY.



Benzínová stanice před hlavním nádražím v Plzni.

### Filiálka PLZEŇ

U FY B. PANÝREK, ZASÍLATELSTVÍ.  
Sklad: Valdštejnová ulice 16, Nepomucká třída 81.  
Kanceláře: Valdštejnová ulice 16.  
Telef. 1596, mimo úř. hod. 1440.

TELEFON 1960.

letním papíře nebo flašce rumu“ nebo se nestaly protagonisty erotických ilustrací.

Doufá také, že se podaří dokončit i celovečerní film s Hurvínkem v „hlavní roli“, o jehož natočení prý projevila zájem americká produkce. Scénář už je hotov, kvůli sporu ale v tomto projektu nemůže pokračovat. Helena Štáchová dokonce tvrdí, že by se její divadlo, které se po převratu přestěhovalo z Vinohrad do Dejvic, v případě prohraného soudního sporu muselo zavřít.

Doba se změnila. Zatímco v časech Josefa Skupy převládalo „amatérské“ nadšení z toho, že Spejbl s Hurvínkem na cházejí své diváky, dnes mají obě loutky kromě uměleckého i silný ekonomický potenciál. Lidé s nimi spojení jsou ale vinou

n e s c h o p n o s t i  
soudců rychle roz-  
hodnout v jiné  
situaci než třeba  
držitelé autorských  
práv na další  
známé animované  
postavičky – Krtka  
a Ferdu Mravence  
–, které se staly  
velmi dobře vydě-  
lávajícím zbožím.

Ve dvoupojovojem bytě na pražských Vinohradech, kde bydlí spoluautor fanouškovských webových stránek věnovaných proslulým dřevěným klaunům Pavel Outlý (32), to vypadá jako v malém hurvínsko-spejblovském muzeu. Téměř holohlavý muž v černém tričku pracuje jako provozní technik v jednom obchodním domě a vlastní několik set desek s nahrávkami z vystoupení světoznámé rodinky, plakáty i nejrůznější typy loutek Spejbla a Hurvínska. Mezi nimi se podivuhodně vyjímají i postavičky nazvané Dřeváček Mates (jednoznačný Hurvínek) a Dřeváček Antonín (jasný Spejbl), vyráběné firmou Detoa v severočeských Albrechticích.

Obchodní ředitel firmy Detoa Martin Herrmann říká, že o licenci na Spejbla a Hurvínska nejednali, protože vzhledem k soudním sporům „nebylo s kým“. „Například na Krtečka Zdeňka Milera Detoa vlastní licenci a vše funguje bez problémů,“ dodává.

„Spejbl s Hurvínskem to v žádné době neměli jednoduché,“ říká pan Outlý, který kouzlu postaviček představujících „milého cholera“ Spejbla a jeho rozverného synátora Hurvínska podlehl až ve dvanácti, nicméně jeho nadšení mu vydrželo dodnes.

inzerce

Oslavujte s námi

A MŮŽETE VYHRÁT!

MICRA



KLIMATIZACE A RÁDIO  
S CD PŘEHŘÁVACEM

ZDARMA \*

- 2 airbagy
- ABS+EBD
- posilovač řízení
- dálkově ovládané centrální zamýkaní
- elektricky ovládaná přední okna

ALMERA 1,5 Visia

5dvérová s klimatizací a 2 airbagy



za 379.000 Kč \*

- klimatizace
- 2 airbagy
- posilovač řízení
- dálkově ovládané centrální zamýkaní
- elektricky ovládaná přední okna
- elektricky ovládaná zrcátka

X-TRAIL 4x4



SLEVA 66.000 Kč \*

- klimatizace
- 2 airbagy
- ABS+EBD+brzdový asistent
- posilovač řízení
- dálkově ovládané centrální zamýkaní
- elektricky ovládaná okna
- elektricky ovládaná zrcátka
- aktivní opěrky hlavy

Pokud si nyní koupíte  
jakýkoli nový model Nissan,  
můžete vyhrát Nissan 350Z  
Roadster s výkonom 280 koní.

Akce trvá od 1. července  
do 25. zaří.

VYHRAJTE HO!



\* NABÍDKA PLATÍ OD 1. DO 20. SRPNA 2005.

Chcete-li získat kontakt na svého nejbližšího dealera Nissan, volejte prosím 800 23 23 23.  
Bližší informace u dealerů Nissan a na www.nissan.cz

SLAVÍME

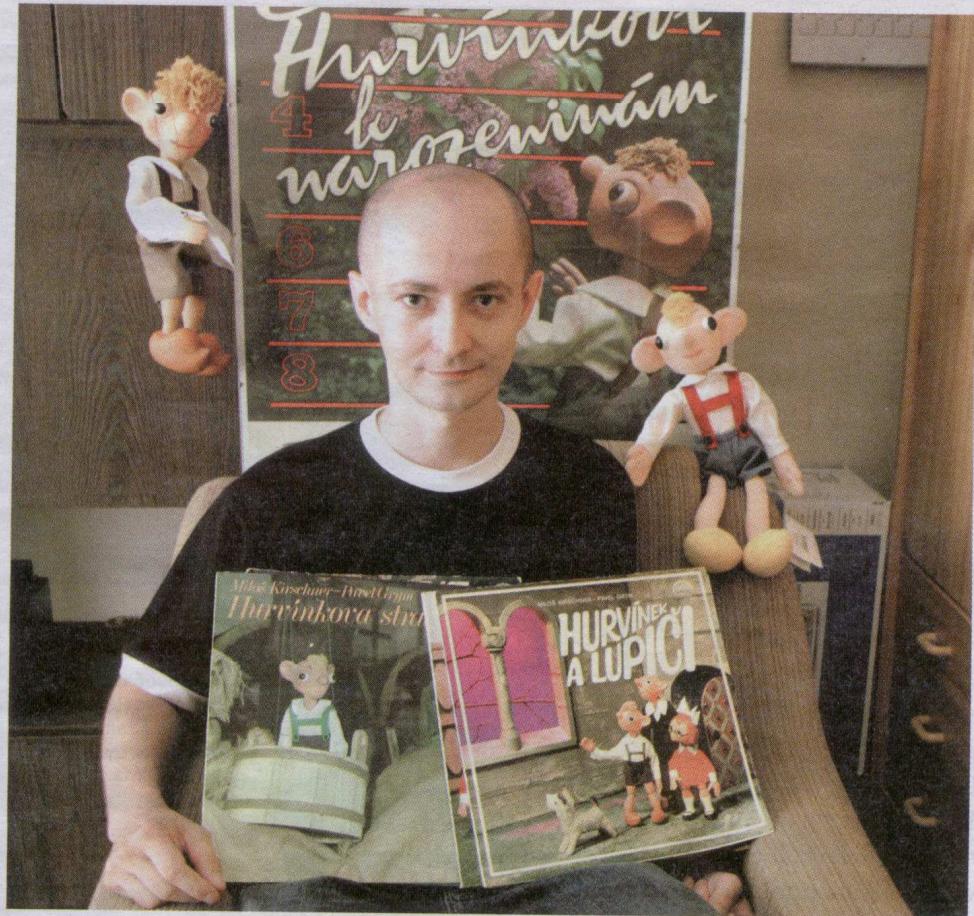
10 MILIONŮ

10000000

PRODANÝCH AUT  
V EVROPĚ



SHIFT\_to Nissan



Sběratel připomíná těžké začátky S+H, kdy pracovníci Skupova plzeňského divadla odmítali na začátku 20. let „ošklivého“ Spejbla zavéšovat mezi ostatní loutky a čeští loutkáři psali do novin protestní dopis proti Hurvínkovi coby konkurentovi Kašpárka. Jednoduché to neměl ani Josef Skupa, který byl v roce 1944 zatčen gestapem kvůli protinacistickým narážkám v jedné z her S+H. Z vězení utíkal za dramatických okolností při bombardování Drážďan.

### Spejbl proti okupaci

Po roce 1948 (divadlo se po válce přestěhovalo do Prahy) začal komunistům vadit například Spejblův frak, tak Skupa nechal Hurvínská někdy pochodem v pionýrském kroji. Po smrti zakladatele divadla v roce 1957 soubor převzal Miloš Kirschner, který jen pár let předtím opustil vězení, kam se jako student mezinárodních práv dostal za „protistátní činnost“. Přesto už od roku 1955 začalo divadlo cestovat na Západ – do letošního roku navštívilo celkem třicet zemí na čtyřech kontinentech. Helena Štáchová to vysvětluje tím, že dřevění ušatci byli pro tehdejší režim velmi výhodným zdrojem valut, a proto zájezdy povoloval. V kusu Spejbl kontra dějiny z roku 1970 normalizátoři

viděli ve scénkách ze starověkého Egypta narážky na sovětskou okupaci, hry pro dospělé proto podléhaly zesílené цензуře.

„Dnes Supraphon zase ze starých nahrávek vystřihává slova SNB či soudruh. Někdy i s celými větami, takže se občas ztrácí návaznost,“ stěžuje si Pavel Outlý. Proto nová vydání nahrávek shromažďuje pouze jako sběratelský materiál a poslouchá staré desky z dob svého dětství.

Fajnšmekr Outlý není zrovna nadšen ani z výkonu Martina Kláska (48), který namlouvá Spejbla s Hurvíkem po zesnulém Miloši Kirschnerovi. „Pan Kirschner by génius, takže člověk si musel poslechově zvyknout na nového Spejbla a Hurvínská, kteří už nemají v hlase tolik nuancí jako dřív. Přesto mi připadá, že pan Klásek je v divadle až moc v pozadí.“

V aktuálním programu Divadla S+H čteme, že Hurvínek „stižen módní krizí identity se vydá hledat pro nové století novou, modernější podobu. Při pokusech o získání jiné image se nejen on sám, ale i ostatní kmenové loutky této tradiční divadelní rodinky stávají postupně javajkami, maňásky, mimickými loutkami“ atd. Ve hře pro dospělé s názvem Hurvínský výlet do 21. století se dřevěné postavičky pokouší těžit i z úspěchu postav světového showbyznsu. S+H tak třeba meditují



**SPEJBL JEDE.** Hurvínský otec se objevil v klipu k písni Hot in Herre kanadského hudebníka jménem DJ Tigera.

**FANOUŠEK.** Pavel Outlý propadl kouzlu S+H před dvaceti lety.

nebo napodobují Michaela Jacksona.

V této hře Spejbl slavnostně prohlašuje „Do jednadvacátého století vykročíme se samejma nulama.“ Jeho syn mu ale po hurvínskemu kontruje: „Tak jen aby se nestaly dvě nuly z nás.“

Zatím to ale zřejmě nehrozí. Stačí se jen podívat, jaký má divadlo úspěch v sousedním Německu. Nedávno S+H vystupoval třeba ve frankfurtské opeře. „Němci mají strašně rádi diskuse a Spejbla a Hurvínská považují za intelektuální záležitost posunutou do humoru. Tamní intelektuálové na nás chodí jako na diskusní kroužek, kde se snaží dešifrovat třeba i politické záležitosti,“ říká Helena Štáchová. Hurvínské desky se prodávají také v „Ostalgie“ – obchodech nabízejících zboží z bývalé NDR. Není divu, že loni si němečtí pořadatelé pozvali spolu s Českou filharmonií a pěvkyní Magdalou Koženou na operní festival do Šlesvicka-Holštýnska nazvaný Touha po Praze právě Spejbla a Hurvínská. Dětská vystoupení dřevěných klaunů v Česku jsou stále vyprodána. ●



**Vladimír  
ŠVELA**

[vladimir.sevela@lidovky.cz](mailto:vladimir.sevela@lidovky.cz)